Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

## **RETURN BIDS TO:** RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

**Place Bonaventure** South-East Portal, Suite 7300 800 de la Gauchetière Street West Montreal Montreal Quebec H5A 1L6

## Revision to a Request for a Standing Offer Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

**Vendor/Firm Name and Address** Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Food Supply, Monteal/Alimentation, Montréal Place Bonaventure, South-East Portal Suite 7300 800 de la Gauchetière Street Westq Montreal Montreal Quebec H5A 1L6

SCC-DN FROMAGES						
Solicitation No N° de l'invitation 21321-147566/01/A			<b>Date</b> 2013-12-17			
Client Reference No N° de référence du client 21321-14-7566			Amendment No N° modif.			
File No N° de dossier MTR-3-36322 (107)	CCC No./N° CCC	FMS No.	/N° '	VME		
GETS Reference No N° de ré PW-\$MTR-107-12527	férence de SEAG					
Date of Original Request for So Date de la demande de l'offre à	-	inale		20	013-12-13	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin			in	Time Zone		
at - à 02:00 PM					Fuseau horaire	
on - le 2015-01-30					Eastern Standard Time EST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:				Buyer Id - Id de l'acheteur		
Paradis, Mary				mtr10	7	
Telephone No N° de téléphor	ne	FAX No.	- N	de FA	λX	
(514) 496-3874 ( )		(514) 496-3822				
Delivery Required - Livraison	exigée					
Destination - of Goods, Service	es, and Constructi	on:				
Destination - des biens, servic	es et construction	:				
SERVICE CORRECTIONNEL	L DU CANADA					
ÉTABLISSEMENT DONNACONA						
1537 ROUTE 138						
DONNACONA						
Québec G3M 1C9						
Canada						
Coourity Cóouritó						

Security - Sécurité

This revision does not change the security requirements of the Offer.

Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui	No - Non			
The Offeror hereby acknowledges this re	evision to its Offer.				
Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.					
Signature	Dat	e			
Signature  Name and title of person authorized to sign of Nom et titre de la personne autorisée à signo (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	on behalf of offeror. (typ	e or print)			



Solicitation No. - N° de l'invitation 21321-147566/01/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  $001 \label{eq:constraint}$  File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur mtr107

21321-14-7566

MTR-3-36322

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

<u>APPORTER À LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES INDIVIDUELLE RÉGIONALE</u> LA MODIFICATION SUIVANTE:

## **SUPPRIMER:**

LES FICHIERS EXCELS EN ANNEXE 'B' QUI SONT ACTUELLEMENT AFFICHÉS SUR LE SITE ACHAT & VENTES SONT REMPLACÉS PAR LES NOUVELLES FICHIERS EXCELS EN ANNEXE 'B' - FROMAGE.

• TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.